

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1.	Кафедра	Иностранных языков
2.	Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
3.	Направленность (профиль)	Перевод и переводоведение
4.	Дисциплина (модуль)	Практический курс английского языка и практика перевода
5.	Форма обучения	очная
6.	Год набора	2023

1. Методические рекомендации

1.1. Методические рекомендации по подготовке к лабораторным занятиям

Приступая к изучению дисциплины, студенту необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной литературы. Следует уяснить последовательность выполнения индивидуальных учебных заданий. Самостоятельная работа студента предполагает работу с основной литературой, умение создавать тексты. Уровень и глубина усвоения дисциплины зависят от активной и систематической работы на занятиях, изучения рекомендованной литературы, выполнения контрольных письменных заданий.

При изучении дисциплины студенты выполняют следующие задания:

- изучают рекомендованную научно-практическую и учебную литературу;
- выполняют задания, предусмотренные для самостоятельной работы.

Основными видами аудиторной работы студентов являются лабораторные занятия.

В ходе занятий преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия темы, а также связанные с ней теоретические и практические вопросы, дает рекомендации и указания на самостоятельную работу.

Качество учебной работы студентов преподаватель оценивает с использованием технологической карты дисциплины, размещенной на сайте МАГУ.

1.2. Методические рекомендации по подготовке к сдаче экзамена

Экзамен по дисциплине включает перевод русского текста объемом 1000 – 2000 единиц на английский язык; собеседование на английском языке по одной из изученных тем; перевод 8-10 предложений с русского на английский язык и с английского на русский язык. Предложения включают лексику, изученную в течение года. Подготовку к экзамену предлагается проводить по указанной литературе.

II. Планы лабораторных занятий

Занятие 1. Travelling

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.7-72]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 2. Conversation

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.4-13]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 3. Taste

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.7-72]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 14-24].

Занятие 4. City

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.25-35]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 5. Stories

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.35-45]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 6. Bargain

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.46-55]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 7. Mind

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.56-67]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 8. Digital

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.68-77]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 9. Law

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.78-87]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 10. Footprints

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.88-99]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 11. Words

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [1, с.100-109]

Задание для самостоятельной работы: [2, с. 47-50].

Занятие 12. Mass Media

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [5, с.7-72]

Задание для самостоятельной работы: *Self-Assessment Module 1* [1, с. 47-50].

Занятие 13. Healthy Lifestyle

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [5, с.99-118]

Задание для самостоятельной работы: *Self-Assessment Module 3* [5, с. 139-140].

Занятие 14. Arts

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [5, с.119-138]

Задание для самостоятельной работы: *Self-Assessment Module 3* [5, с. 142].

Занятие 15. Social Issues

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [5, с.165-184]

Задание для самостоятельной работы: Self-Assessment Module 4 [5, с. 185-188].

Занятие 16. Environment

План:

1. Изучение лексики.
2. Повторение грамматических конструкций.
3. Обсуждение тем, чтение текстов, просмотр фильмов, предложенных в РПД.

Литература: [5, с.213-234]

Задание для самостоятельной работы: Self-Assessment Module 5 [5, с. 235-238].